

?????? ?? ??? (???? ??????)

18 ??? 2013 ?????? (*)

„????????? ?????? — ??????? 107 ??? ? 108 ??? — ??????? ?? „?????????????“ —
????????? (??) ? 659/1999 — ??? 1, ????? ?), ???????? i) — ?????????????? ?????? —
????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? — ????? ??
????????? ?? ?????? — ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? —
????????? ?? ?????? — ????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????“

?? ??? C-6/12

? ?????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ??? 267 ??? ?? Korkein
hallinto-oikeus (?????????) ? ??? ?? 30 ??????? 2011 ?, ?????????? ? ??? ?? 3 ?????? 2012
?, ? ?????? ?? ?????????? ?? ????

P Oy

????? (???? ??????),

?????? ?? ?: -? T. von Danwitz, ?????????? ?? ??????, -? A. Rosas, -? E. Juhász
(?????????), -? D. Šváby ? -? C. Vajda, ?????,

?????????: -? E. Sharpston,

?????????: -? M. Aleksejev, ????????????,

?????? ?????????? ? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? 22
?????? 2012 ?,

???? ??? ?????? ??????????, ??????????:

– ?? P Oy, ?? O. A. Haapaniemi, asianajaja,

– ?? ?????????????? ????????????, ?? -? J. Heliskoski ? -? S. Hartikainen, ? ??????????
?? ??????????????,

– ?? ?????????????? ????????????, ?? -? T. Henze ? -? K. Petersen, ? ?????????? ??
?????????????,

– ?? ?????????????? ????????, ?? -? I. Koskinen, -? R. Lyal ? -? T. Maxian Rusche, ?
?????????? ?? ????????????,

???? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ???????, ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? 7 ??????? 2013 ?,

????????? ????????????

??????

1 ??????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ?????????? ??????????? ??
?????? ?? ????? ?????? ?????????? ???????.

2 ??????????? ? ?????????? ?? ??????? ?? ????? P Oy (????????? ??-?????? „P“) ?
????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????
?? ????? ?????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????
?????? ?? ?????????? — ????, ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????
????????????? — ? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??????.

?????? ??????

?????? ?? ????

3 ???????? (E?) ? 659/1999 ?? ?????? ?? 22 ??? 1999 ?????? ?? ??????????? ??
????????? ?????? ?? ?????????? ?? [108 ???] (O? L 83, ??? 1; ?????????? ??????
?? ?????????? ????, 2007 ., ??? 8, ??? 1, ??? 41) ?????????? ?? 1, ??????????
„?????????“:

„?? ?????? ?? ??????? ?????????? :

[...]

?) „????????????? ???“ ??????:

i) ??? ?? ?? ??????? ??????? 144 ? 172 ?? ??? [????????? ?????????? ??
????????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????, ?????????? ?????????? ??
????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? (?? C
241, 1994 ., ??? 21 ? ?? L 1, 1995 ., ??? 1, ?????? ??-?????? „????? ??
?????????“)], ????? ????, ????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??
????????? ?? ??? ???????, ?.?. ????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????, ????? ?? ???
????????? ?? ??????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ????? ?????????? ??
?????????;

[...]“.

????????????? ????

4 ????? ? 1535/1992 ?? 30 ??????? 1992 ., ?? ?????????? ?????? (Tuloverolaki,
????????? ??-?????? „??“) ?????????? ?? 117, ????????? „????? ? ?????????? ??
?????????“:

„????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ????? ?????????? ?????? ?
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ????? ??????.

????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??“.

5 ??? 119 ?? ??? ?????, ????????? „?????, ?????????? ?? ?????????? ???
????????????? “, ??????????“:

„???????, ?????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ???????????
?????? ??????, ?????? ?? ?????? ??????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ??????????
????????? ??????.

?????? „?????, ?????????? ?? ??????? ?????“ ??????? ??????? ?? ???????,
?????? ?????? ??????? ?? ?????????????? ?????? ?????? (laki elinkeinotulon
verottamisesta) [...]“.

6 ???? 122, ????? 1 ?? ????? ???? , ??????? „????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??????????“, ???????, ?? ?? ??
????????? ??????? ?? ?????? ?????????, ??? ? ???????, ? ?????? ?? ?????????? ??
??????, ??? ??? ??? ?? ??????? ?? ?????????, ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?????????, ?? ??????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ??????? ?? ?????? ?????????? ??? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ??????.

7 ????????? ??? 122, ????? 3 ?? ??? ???????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
????? 1, ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ??????? ?????????? ??
????????????, ?????????????? ?????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??????????
?? ?????? ?? ?????????????? ???.

8 ? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? 122, ????? 3 ?? ??? ? ??????????????
?? ?????????????? ?????? ?? 14 ?????? 1996 ?. ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?????? ?????? ? ?????? 634/348/96, ?? ?????? ?????????? ?? ??????????
?????????:

„2. ????????? ?? ?????????? ?? ??????????

2.1 ????????? ?? ??????????

?????? ??? 122 ?? ??? ?? ?????? ?? ?????? [?????????], ?????? ? ?????????? ?? ??
????????? ??????? ??, ?? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
??????.

???? ?????? ?????? ?? ?????? ??-????????:

- ????????????? ?? ??????????????, ??????? ?? ?????? ?? ????????????,
- ????????? ?? ??????????????,
- ????????? ?? ??? ???????????, ?????? ??? ?? ? ?????????? ???????,
- ????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ???????, ??
- ????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ???????, ??
- ????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ???????, ??
- ????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ???????, ??

2.1.1 ????????? ???????

????? ?? ?????????????? ?? ??? 122 ?? ??? ?? ?? ?????????? ??????????????

?????????????? ?? ???? ?? ??????? ?? ?????? ?? ????????. ? ?????? ?? ??????? ?
?????????????? ?? ??????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????????, ??? ? ????
????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????.

[...]

2.1.2 ?????????????? ?? ??????????

????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????, ?????? ?????????????? ?
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? [?????????????]. ?????????? ?????????????? ??
???? ???? ?? ??? [?????????????] ?? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ??
?????????????. ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????, ??? ?? ?????????? [?????????????]
????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ??????“.

9 ? ?????????? ?????? 2/1999 ?, ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?? 17 ?????? 1999 ?, ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ? ?????????? ?????????????? ??
????????? ??? ?????????? ?? ??????????.

????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ? ?????????????? ??????

10 ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????, ?? ?? 3 ?????????? 2008 ?.
P—?????????, ?????????? ?? 1998 ?.—???? ?? ?????????????? ?????? ??????????????
????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? 1998—2004
????? ?????????? ?? 122, ?????? 3 ?? ???, ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????
????????????? ?? 2004 ?. ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ??
????????? ?? ??????????????, ??? ?? ??? ?????????????? ?????? ?? ????. ?? 24 ??????
2008 ?. ?????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??????????????, ? ?????? ?? P ??
? ?????? ?????? ??????, ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????????, ??????????
?? ?????????? ?????? ?????? ? ??????????.

11 ? ?????? ?? 2 ?????? 2009 ?. Helsingin hallinto-oikeus (????????????? ???—???.
????????) ?????? ?????? ?? P ??? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?? ??????????????
????????? ??????????????. P ?????? ??? ?????? ??? Korkein hallinto-oikeus, ????? ??
????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ??????, ? ??-????????? ?????????? ?? ??????????????, ?????????? ?? ??????
????? ?? ?????? ?? ??????????, ? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ??
????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????????
????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??, ??? ?? ??? ??????, ?? ??????????
????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? 108, ?????? 3 ???.

12 ?????? ?????????? ??????????, ?? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ??
????????? ????, ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??
????????? ????, ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????,
????? ?? ?????? ? ?????? ?????????? ?? ?????? ???????????. ?????????????? ??
????????????? ??? ??-????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??, ??? ?? ??? ??????
????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? „?????????“
?????????.

13 ?????????? ?????????? ???????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?? ??? ?????????? ????. ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??
????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ???????, ?????????? ?? ?????? 117 ? 119 ??
???. ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
?? ?? ?????? ?? ??-????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??

? ?????????? ? ????????????, ?????????? ? ?????? ??????. ?????? ?????? ?????? ??????????
????????????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??? 122, ?????? 1 ?? ???, ????????
????? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????. ??? ?????? ? ???
????????? ?????? ??????????? ?? ?? ??? 122, ?????? 3 ?? ??? ?????????? ??????????? ??
????????? ??????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????????
????????? ??????????? ?? ??-????????? ?????? ?????????? ? ?????????? ? ?????????? ??
????????? ??????, ?????? ?? ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ??????????.

14 ?????????? ?????? ?????????? ???????, ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ???
????????? ?????, ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????????? ??
????????? ?? ??????????, ?????? ?? ?????? ??????????, ?????? ??? ??????????????
????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????, ? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? ??????????, ?? ?????????? ??????, ?????????? ?????? ?????????? ? ??????????
????????? ?????? ??????, ??? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??
????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????. ??? ?????? ?? ?????? ??-????????? ??
????????????? ?????? ??????????, ?????????? ??????, ?????? ?????? ?????????? ??????????
????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??
????? . ?????? ?? ??????????, ? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????????????, ??
????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??
????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????,
????? ?? ? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????.

15 ? ?????? ?? ??? ?????????? Korkein hallinto-oikeus ?????? ?? ??? ?????????????? ?
?? ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??????:

„1) ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?
??? 122, ?????? 3 ?? [??], ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? 107, ?????? 1
????? ?? ?? ?????? ? ??????, ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ?? ??????????????, ??? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? 108, ?????? 3,
????????? ?????????? ???

2) ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??-????????? ?? ?? ?? ??????????
????????? ??????, ?????? ?? ?? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? 117 ? 119 ??
[??] ?????? ??????, ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??????????????

3) ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? 107 ??? ? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ??
????? ?? ??????????, ??? ?? ?? ??????, ?? ??????, ??? ?????? ?????? ?? ?????? 122,
????? 3 ?? [??], ? ??????????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????? ??????????, ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????? ??????????

4) ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??????
?????????, ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????? ? ??????“.

?? ?????????????? ??????

?? ?????? ?? ?????? ??????

16 ? ??????? ?? ?????????? ?? ??????, ?????? ?????? ?? ?????? ??????????? ??????? ?? ??
????? ????, ??????????? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ???? ??????
????? ????, ??????????? ?? ?? 122, ?????? 1 ? 3 ?? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ??
????????? ?? ?? „????????? ?????“ ?? ??????? ?? ?? 107,
????????? 1 ??? ? ?? ??????????? ?????? ?????? ???????????????, ??????????? ? ?????? 3
?? ??? 122, ? ?????????? ?? ??, ?? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ??
????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ??
????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ??

17 ? ?????? ?????? ?? ?? ??????, ?? ??? 107, ??????? 1 ??? ?????? ???????
????????? ??????, ??? „????? [?] ? ??-????????????? ?????????? ?????????? ??????????
????????? ??? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????“, ?.?. ?????????? ?????.

18 ??? ?????, ? ????? ?????????? ?????? ??????????? ?? ?? ?????? ???????????
????????????? ?????????? ?????????? ??????, ?????, ?????? ?? ?? ?? ?? ?????????? ?
????????? ?? ?????? ??????, ?????? ?????????????? ?? ??-????????????? ??????????
????????? ?? ?????? ?????????????? ?????, ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??
???? 107, ??????? 1 ????. ? ?????? ?? ??? ???????????, ?????????? ?? ?? ?????? ?? ???
????????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ???????, ?? ?????????? ?? ??
????????? ?????? ?? ?? 107 ??? (??????? ?? 15 ?????? 2011 ?. ?? ???
????? ? ??????/Government of Gibraltar ? ?????????? ???????, C-106/09 P ? C-107/09 P,
?????. ??? I-11113I, ????? 72 ? 73 ? ?????????? ?????? ??????).

19 ? ??????? ?????????? ?? ???, ?? ?? ?? ?????????? ?????????? ??????? ?? ??
„?????????“, ???-?????? ?????? ?? ?? ??????? ? ?????????? ?????? ?? „?????“ ??????
?????, ??????? ? ?????????? ?????? ??????. ?????? ?? ?????????? ?? ?? ??? ?? ??
„?????“ ?????? ?????, ?? ?????? ?????, ?????? ?? ?? ?????? ? ?????????? ??????????
????????? ?????? ?? ???????????, ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ??????,
?????????, ?? ?? ?????? ?????????? ?????, ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ??????
????? ??????????, ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????, ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??????
?? ?????????? ??????, ? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? (?. ??????? ??
8 ?????? 2011 ?. ?? ??? Paint Graphos ? ??., C-78/08—C-80/08, ??????, ??? I-7611,
????? 49 ? ?????????? ?????? ??????).

20 ? ??? ?????????? ?? ?? ??????????, ?? ??? ?????????? ?????????? ?? ??
???? ?????????? ?? ??????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????, ?? ??????? ?? ??
????????? ? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??
????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ??????.

21 ??? ??? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????, ?????? ?????,
?? ??? ? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????.

22 ? ??????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????, ?????, ?????? ?? ?????????? ??????????
?? ??????????, ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ??????????, ?
????? ?? ??????, ?? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? (??????? ?? 8 ?????? 2001
?. ?? ??? Adria-Wien Pipeline ? Wietersdorfer & Peggauer Zementwerke, C-143/99, Recueil,
???. I-8365, ??? 42 ? ?????????? ?????? ??????). ?????????? ?????,
????????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????, ??? ?? ???
?????????, ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????, ?? ??? ?????? ?????? ??????
????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? (?. ??????? ??
???? Paint Graphos ? ??., ?????? ??-???, ??? 65 ? ?????????? ?????? ??????).

23 ? ????? ?????????? ??????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????????? ?? ??????????????
?????? ?? 6 ?? ??? ?? ?????????? ??????? ??????????????.

24 ??????? ?????????????? ?? ???????, ?????? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??????????????
????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????? ?? ???????, ?? ?????????? ?????, ?????? ??? ?? ??????
?????? ?? ??????, ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??????? ??????.

25 ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????, ? ?????????? ?? ?????? ?
?????????, ?? ?????????? ?????, ?????????????? ?????, ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????
????????? ?? ??? ??????? ?? ?????????????? ?????, ?? ??? ?? ?? ?????????? ???
????????? ?? ??? ??????? (??. ? ??? ?????? ?????? ?? 29 ?? 1999 ?. ?? ??? DM
Transport, C-256/97, Recueil, ????. I-3913, ??? 27 ? ?????????? ?????? ??????).

26 ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ???????, ??? ?????????????????? ?
????????? ???????????, ??? ?????????? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????
??????, ??????? ?? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?????, ??? ??? ?????????? ?? ??????? ??
?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????, ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
?????? ? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????, ??????? ?? ?? ?????? ?? ??????????
??????, ?????????? ?? ?????????? ?????, ???????, ??? ?????? ?? ?????????? ??????????
?? ??????? ?? ??????.

27 ??????, ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?
????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??
????? ?? ???????, ??? ?? ?????????? ?????, ??? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????, ?
????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????, ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ??
????? ?????? ?? -????????? ?????, ?????????? „????????? ?????????? ?? ??????? ??
????????????? ?? ??? ?????? ?????“ ?????? ?????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??
????????????? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ??????? ?????? ?????????? (??. ? ??? ?????? ??????
?? ??? ?????? ?? ??????/Government of Gibraltar ? ?????????? ???????, ?????????? ??-
????, ??? 75).

28 ? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????? ?????, ?? ??????
????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????????? ?? ?????? 8 ?? ?????????? ??????
????? ?? ??????, ? ??? ?????? „????????? ?????“ ? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??-????????? ??????????
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????.

29 ? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????? ? ???, ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? 6 ?? ??? ?? ?? ??? ??
??? ?? ??????? ?????? ?????, ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? (??. ? ???
????? ?????? ?? 6 ?????????? 2006 ?. ?? ??? ??????/??????, C-88/03, Recueil, ????. I-
7115, ??? 82).

30 ? ??? ??????????, ???? ?? ??? ?? ?????????????? ?????????? ?? ? ???, ??
????????? ??-????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ???????, ?????? ?? ??
????????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ???????, ?????? ??????????
????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ???????, ?????? ??????
????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ??????? ?? ?? ??? ??
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? „????????? ??
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ??????? ??

?????? ?????? ?? ?????????????? ??? ? ?????? ?????????? ? ?????? ?????????.

31 ??????? ????? ?? ?????????? ? ?????? ?????????? ? ?????? ?????, ?? ???? ?????? ?????????? ??
????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??????
?????.

32 ??? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????? ?????? ???? ???? ?????????, ?? ???? ??????
????? ??? ?????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????? ???? ???? ?????? ???? ???? ?????? ??
????????? — ???? ???? ???? — „????????? ?????“ ???? ???? ???? ???? 107, ??????????
1 ???, — ??? ??? ??????????, ?? ?????????? ??????, ???? „????????? ?????“ ??????,
?? ??????? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ??? 122, ?????? 1 ?? ???, ? ?? ?????????? ?? ??? ?????????????? ??????,
????????? 3 ?? ?????? ???, ?? ?????? ??????????. ?????? ?????? ?? ???
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?????????? ??????, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????, ?? ?????????? ? ?????????? ?????????? ??????????
????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ???
????????? ?????? ??????. ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ??????, ?? ?? ??
????????? ?????????? ?? ??? ??????????.

33 ??????? ?????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????????? ? ??? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ???
????????? ?????? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ???.

? ? ?????? ??????

34 ? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ???? ???? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????, ?????????? ?? ??? 108, ?????????? 3 ???, ?
????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? 122, ?????? 1 ? 3 ?? ??? ?????? ??????.

35 ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??
????????????, ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? 107 ??? ? 108 ???, ?????? ?? ??
????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ???, ?????? ? ??????????????
????????????, ?????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????, ?? ??
????????? ??????, ?? ???.

36 ??? 108 ??? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ??????
????????????? ??? ????. ??? ? ?????????? ? ??? 108, ?????????? 3 ??? ? ?? ??????
????? ?? ?????? ?? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????
????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ? ??????, ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????
????????????, ?? ? ?????????? ? ??? 108, ?????????? 1 ??? ?????????????? ??
????? ??? ?? ??? ?????????? ??????, ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????
????????????? (????????? ?? 29 ?????? 2012 ?. ?? ??? ?????????? C-262/11, ??? 49 ?
????????? ?????? ??????).

37 ? ?????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????????? ??????
????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? (????????? ?? 9 ?????? 1994 ?.
?? ??? Namur-Les assurances du crédit, C-44/93, Recueil, ??? I-3829, ??? 14).

38 ??? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ??????, ? ?????????????? ?? ???
?? ?????? ?? ?????????? ? ?? ?????? ?????? ?? ??????, ?????????? ?? ??? 107, ?????????? 1
??, ??-????????? ?? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??? 108, ?????????? 3 ???,

?????? ?? ??? ?????????? ????? ??????????. ?? ?????? ?? ??? ?????????????? ?????????? ??
?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ??? (?????? ?? 18 ??? 2007 ?. ?? ??? Lucchini, C-119/05, ??????, ??? . I-
6199, ??? 50 ? 51 ? ?????????? ?????? ??????).

39 ?????? ?????????? ?? ? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ,
108, ?????? 3, ?????? ?????? ?????? ?????, ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ??
??????, ? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? (?? . ? ??? ?????? ?????? ??????)
?? 12 ?????? 2008 ?. ?? ??? CELF ? ministre de la Culture et de la Communication, C-
199/06, ??????, ??? . I-469, ??? 38 ? ?????????? ?????? ??????).

40 ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????, ?????? ?? ?? ??????, ?? ??? 108,
????????? 1 ??? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??????
??? ? ?????????????? ? ?????????? ??????. ??? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????, ?????? ?? ??????????
?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????, ??? ?????????????? ??
????????? ?? ?????? ?????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????.

41 ??? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ??????????, ?????? ?????????? ?? ??????
????????????? ?? ? ?????????? ????? (?????? ?? 18 ?????? 2010 ?. ?? ???
NDSHT/?????, C-322/09 P, ??????, ??? . I-11911, ??? 52 ? ?????????? ??????
?????). ?????????? ??? ??? ?????????? ??? 108, ?????? 3 ??? ?? ??????
?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
?????.

42 ?????? ??? 1, ??? i) ?? ?????????? ? 659/1999 „????????????? ???“
????????, ??? ?? ?????? ?????? 144 ? 172 ?? ??? ?? ?????????? , ??????????
????? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ??? ?? ?????????? , ??.
????? ?? ?????? ? ?????????? ?????, ??? ?? ??? ?????? ?????? ? ?????????? ??????
????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? 1995 ?.

43 ?????? ??????, ?????????? ?? ? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? , ?
????????? ?????????? ?????????? , ?????????? , ?????????? ? ??? 122, ?????? 1 ? 3
?? ??? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ??? ?? 1 ?????? 1994 ?. ?? ?????????????? ??
????????? ?????? ?????????? ?????? ? 2 ??? 1992 ?. (?? L 1, 1994 ., ??? . 3) ?
????????? ?? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
?? ?????????? ?? ?? 1 ?????? 1995 ?.

44 ?????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? , ?????????? ?
????? 144 ? 172 ?? ??? ?? ?????????? , ??? ?????? ??? 1, ??? i) , ?????????? j) ??
????????? ? 659/1999 ?????? ?????????? ?? ?????????? „????????????? ???“ ?? ??
?? ?????????? , ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ???.

45 ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????????? ? ??? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??
?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????
?????.

46 ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ???.

47 ??? ???? ???????????, ?? ? ??????? ?? ?????????? ?????????? ? ?? ??????????
????????? ?? ??????, ??? ? ???? ?????? ?? ? ???? ?????? ??? ???? ?????? ?? ???? ?????,
???? ?????????? ?? ??? ? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????,
????????? ? ??? 108, ??????? 3 ????.

48 ?????????????? ?? ?????? ??????? ??????? ?? ? ???? ??????, ?? ??? 108, ?????????? 3 ????
????????? ??????? ?????? ??? ?????????????? ? ??? 122, ?????? 1 ? 3 ?? ???, ??? ??????????
?? ??? ?????????????? ??? „????????? ?????“, ?????? ?????? ?????????? ?? ??
„????????????? ?????“ ?????????? ?? ? ???? ?????? ?????????? ??????, ?? ??? ?????? ??????????
???? ??????? ????, ??? ? ? ???? ?????????????? ? ?????????? ??? 108, ?????????? 3
???? ?????????????? ?? ??????????.

?? ?????????? ????????

49 ? ?????? ?? ???????????????, ?? ? ???? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????????
???? ??????????? ?????? ?? ?????????? ?? ? ???? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??????????????
??????????, ?????????? ?? ??? ? ???? ?????? ?? ?????????? ??????????. ??????????,
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???, ?????????? ?? ??? ? ???? ??????????
??????, ?? ??????? ?? ??????????????.

?? ?????????? ?????????? ??? (????? ??????) ????:

1) ??????? ???? ?????? ?????? ?????????????? ? ??????? ?????????????? ?????? ?? ??????????
?? ?????????? ?? ?????????????? — ??????? ?? ?????????? „????????? ?????“ ??
????????? ?? ??? 107, ??????? 1 ???, — ??? ??? ??????????, ?? ??????????????
??????, ? ?????? „?????????“ ???????, ?? ?????????? ? ??????? ?? ??????????????
?? ?????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????? 122, ?????? 1 ??
????? ? 1535/1992 ?? 30 ??????? 1992 ?. ?? ?????????? ?????????? (Tuloverolaki), ?
?? ?????????? ?? ??? ?????????????? ???????, ?????????? ? ??????? 3 ?? ???
????, ?? ?????? ??????????. ??????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ??????????
?? ?????? ?????????? ?? ??????????, ? ?????? ?? ??????, ?? ? ??????????
????????????? ?????????? ??????, ?? ? ???? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ??????????, ?? ?????????? ? ?????????? ?? ??????????
????????????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ??????. ??????? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ??????, ?? ? ???? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ??????, ?? ? ???? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ??????, ?? ? ???? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
?????????.

2) ??? 108, ??????? 3 ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ? ???
122, ?????? 1 ? 3 ?? ??? ? 1535/1992, ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????????? ???
„????????? ?????“, ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ? ???? ?????????? ?????? ??????????
?? ? ???? ? ???? ?????? ??????, ? ?????? ? ?????????? ??? ?????? ?????? ???, ??? ??
?? ?????? ?????????? ? ?????????? ??? 108, ??????? 3 ??? ?????????????? ??
????????? ??????.

??????

* ??? ? ? ??????????????: ??????.